

# GEORGE FOREMAN®

GFS0172SB

GFS0172BC



GFS0090SB

GFS0090BC



## SMOKELESS GRILL PARRILLA SIN HUMO GRIL SANS FUMÉE

USE AND CARE MANUAL  
MANUAL DE USO Y CUIDADO  
GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

GFS0090SB

GFS0172SB



[www.georgeforemancooking.com](http://www.georgeforemancooking.com)

## IMPORTANT SAFEGUARDS.

When using electrical appliances, always follow basic safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury, including the following:

- Read all instructions.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- To protect against electrical shock do not immerse cord, plugs, control probe, or appliance in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Contact customer support or call the appropriate toll-free number in this manual.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord touch hot surfaces or hang over edge of table or counter.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
- Always attach control probe to appliance first, then plug cord in the wall outlet. To disconnect, adjust the heat setting dial to the O position (Off), then remove plug from wall outlet.
- Be sure the nonstick grill plate, drip tray, and probe are assembled to the base properly (see HOW TO USE).
- Do not use this appliance for other than intended use.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- For model GFS0172, use only George Foreman temperature-control probe (part no. GFS0172-02). For model GFS0090, use only George Foreman temperature-control probe (part no. GFS0090-02).

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

### GROUNDING PLUG

As a safety feature, this product is equipped with a grounded plug, which will only fit into a three-prong outlet. Do not attempt to defeat this safety feature. Improper connection of the grounding conductor may result in the risk of electric shock. Consult a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded.

### TAMPER-RESISTANT SCREW

Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

### ELECTRICAL CORD

- a) A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- b) Extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- c) If an extension cord is used:
  - 1) The marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
  - 2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord; and
  - 3) The cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

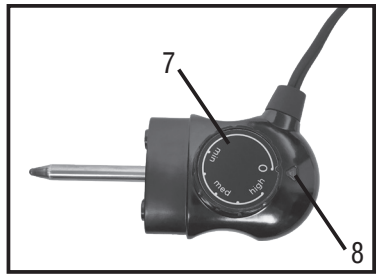
**Note:** If the power cord is damaged, please contact the warranty department listed in these instructions.

# GETTING TO KNOW YOUR GRILL

GFS0172SB  
GFS0172BC



GFS0090SB  
GFS0090BC



- † 1. Nonstick grill plate  
(part no. GFS0172-01)  
(part no. GFS0090-01)
- 2. Probe receptacle (not shown)
- † 3. Control probe  
(part no. GFS0172-02)  
(part no. GFS0090-02)
- 4. Handle
- 5. Base
- † 6. Drip tray  
(part no. GFS0172-03)  
(part no. GFS0090-03)

- 7. Heat setting dial
- 8. Signal light
- † 9. Rubber feet (under base)  
(part no. GFS0172-04)  
(part no. GFS0090-04)

**Note:** † indicates consumer replaceable/removable parts.  
Product may vary slightly from what is illustrated.

# HOW TO USE

This product is for household use only.

## GETTING STARTED

- Remove all packing material, any stickers, and the plastic band around the power plug.
- Remove and save literature.
- Please visit [www.prodprotect.com/georgeforeman](http://www.prodprotect.com/georgeforeman) to register your warranty.

### BEFORE FIRST USE

1. Wash grill plate, drip tray, and base in warm water and dish soap. Dry thoroughly. Do not get the probe wet.

**Note:** When using the grill for the first time, you may notice smoke or a slight odor during the first few minutes if there is still oil on the plates from the manufacturing process. This is normal.

**Caution: Control probe must always be completely dry before use.**

2. Place drip tray into base. (A)
3. Fit the grill plate onto the base. It only fits with the curved end of the grill plate over the curved indentation of the base. (B)

### TO OPERATE

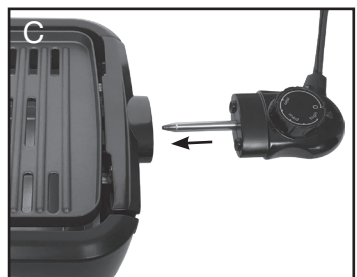
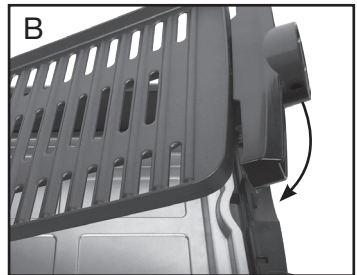
1. Insert control probe into probe socket (C) and plug the cord into a standard electrical outlet.
2. Turn the heat setting to the desired setting. See Cooking Guide for suggestions. The signal light will come on to indicate the unit is heating.
3. When the signal light goes out, the unit is ready.
4. Signal light will cycle on and off during cooking as the unit operates to maintain the desired temperature.

### Tips

- To avoid damaging the nonstick surface, do not use aerosol nonstick spray, sharp utensils or cut food on the cooking surface of the unit. Use silicone, heat-resistant rubber or wooden utensils.

### Caution

- Because some countertop finishes are more affected by heat than others, use care not to place grill on surfaces where heat may cause a problem.
- Grill surface is hot during use.
- Do not use the grill without the drip tray or base.



# COOKING GUIDE

The following chart is meant to be used as a guideline only. Cooking time will depend on the thickness of the food. To be sure your food is cooked, USDA recommends using a meat thermometer to test for doneness. Insert the meat thermometer into the thickest part of the meat until the temperature stabilizes.

<b>FOOD</b>	<b>SETTING (preheat)</b>	<b>TIME (minutes)</b>	<b>NOTES</b>
Bratwursts (brats)	High	25-30 minutes	This is the cook time for raw brats. If you first boil the brats in water (or beer) for 12 minutes, you can reduce the grill time to 5-10 minutes.
Hamburgers (4 oz)-cooked to 140F	High	6-12 minutes	Time varies due to thickness of the hamburger and your preferred level of doneness.
Steaks (12 oz)	High	8-15 minutes	Time varies due to the thickness of the steak and your preferred level of doneness.
Salmon (6 oz)	High	13-20 minutes	Time varies due to the thickness of the salmon.
Pork Chops (8 oz): Thick cut ribeye	High	10-25 minutes	Time varies due to the thickness of the pork chop.
Chicken breast (6oz)	High	15-25 minutes	Time varies due to the thickness of the chicken breast.
Vegetables (zucchini, yellow squash, red onions, and bell peppers)	Medium or High	6-12 minutes	Time varies due to thickness of the vegetable slices.
Warming hamburger or hotdog buns	Low or Medium	4-6 minutes	Open and flatten buns. Turn to warm both sides halfway through the time.

The GFS0090SB and GFS0172SB grills produce up to 80% less smoke than the George Foreman indoor/outdoor grill (GFO201) when grilling 1/4 lb. beef burgers (20% fat, 80% lean) with clean grill plates and drip trays.

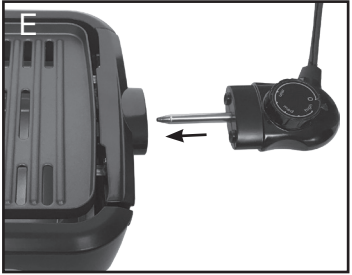
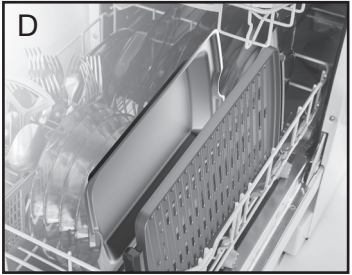
# CARE AND CLEANING



**Caution: To avoid accidental electric shock and burns, unplug from outlet before cleaning, allow your grill to cool completely.**

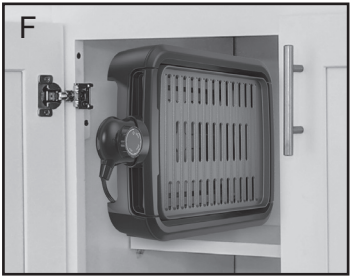
This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

1. Unplug, remove control probe and allow the unit to cool completely before cleaning.
2. Wipe control probe with a damp cloth and dry thoroughly. Do not immerse control probe in water.
3. Remove grill plate. Lift out and empty drip tray. Wash the base in warm water with dish soap. Drip tray and grill are dishwasher-safe (D) or can be hand washed. Dry thoroughly. Do not immerse the unit in water unless control probe has been removed.
4. Do not use steel wool pads or other abrasive cleaners on the cooking surface as they may damage the nonstick coating. To remove cooked-on food, use a plastic bristle brush or nylon mesh pad.



# STORAGE

1. Once all the parts of the unit are clean and dry, insert the control probe into the probe socket to lock pieces together. (E)
2. To save space, store unit on its side as shown. (F)



# WARRANTY AND CUSTOMER SERVICE INFORMATION

For support or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number listed within this section. Please DO NOT return the product to the place of purchase. Also, please DO NOT mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult our Product Protection Center at [www.prodprotect.com/georgeforeman](http://www.prodprotect.com/georgeforeman).

## **Three-Year Limited Warranty**

(Applies only in the United States and Canada)

### **What does my warranty cover?**

- Your warranty covers any defect in material or workmanship provided; however, the liability of Spectrum Brands Inc. will not exceed the purchase price of product.

### **How long is the warranty period?**

- Your warranty extends three years from the date of original purchase with proof of purchase.

### **What support does my warranty provide?**

- Your warranty provides you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

### **How do you get support?**

- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at [www.prodprotect.com/georgeforeman](http://www.prodprotect.com/georgeforeman), or call toll-free 1-800-947-3745, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

### **What does my warranty not cover?**

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

### **How does state law affect my warranty?**

- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD.

Al utilizar cualquier aparato eléctrico siempre deben tomarse precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones.
- No toque superficies calientes. Use las asa o las perillas.
- Este aparato no está diseñado para ser operado por un reloj marcador de tiempo externo o sistema de control remoto.
- A fin de protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, los enchufes o el aparato en agua ni ningún otro líquido.
- Todo aparato utilizado cerca de los niños o por ellos mismos, requiere la supervisión cercana de un adulto.
- Desenchufe el aparato del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Permita que se enfríe antes de instalarle o retirarle las piezas y antes de limpiarlo.
- No opere ningún aparato que tenga un cable o enchufe dañado o después de presentar un fallo en su funcionamiento o si ha sido dañado de manera alguna. Póngase en contacto con servicio al cliente o llame al número gratis apropiado que aparece en este manual.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del producto podría ocasionar lesiones personales.
- No utilice en el exterior.
- No permita que el cable toque superficies calientes ni que cuelgue del borde de la mesa o del mostrador.
- No coloque el el aparato sobre o cerca de una hornilla de gas o eléctrica caliente ni dentro de un horno caliente.
- Se debe tener extrema precaución al mover un aparato que contenga aceite caliente u otros líquidos calientes.
- Siempre instale primero la sonda del control de temperatura al aparato y luego enchufe el cable al tomacorriente. Para desconectar, ajuste el control de temperatura a la posición "0" (apagado), luego retire el enchufe del tomacorriente.
- Asegúrese de que la placa de cocción andiáherente y la sonda estén ensambladas correctamente en la base (ver la sección de COMO USAR).
- No utilice el aparato para otro fin que no sea para el que ha sido diseñado.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo los niños) con su capacidad física, sensorial o mental reducida, o que no tengan experiencia ni conocimiento, a no ser que hayan sido supervisadas o instruidas acerca del uso del aparato por una persona responsable por su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurar que estos no jueguen con el aparato.
- Para el modelo GFS0172, solo use la sonda del control de temperatura de George Foreman (pieza no. GFS0172-02). Para el modelo GFS0090, solo use la sonda del control de temperatura de George Foreman (pieza no. GFS0090-02).

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

### ENCHUFE DE TIERRA

Como medida de seguridad, este producto está equipado con un enchufe de tierra que se conecta a un tomacorriente de tres patas. No trate de alterar esta medida de seguridad. La conexión impropia del conductor de tierra puede resultar en el riesgo de descarga eléctrica. Consulte a un electricista calificado si tiene alguna duda en cuanto a si la salida es correcta a tierra.

### TORNILLO DE SEGURIDAD

**Advertencia:** Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado.

### CABLE ELÉCTRICO

- a) Un cable de alimentación corto es provisto para reducir los riesgos de enredarse o tropezar con un cable más largo.
- b) Existen cables de extensión disponibles y estos pueden ser utilizados si se toma el cuidado debido en su uso.
- c) Si se utiliza un cable de extensión:
  - 1) La clasificación eléctrica marcada del cable de extensión debe ser, como mínimo, igual a la clasificación eléctrica del aparato;
  - 2) Si el aparato es del tipo de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de tres alambres de conexión a tierra; y
  - 3) El cable debe ser acomodado de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece sin darse cuenta.

**Nota:** Si el cable de alimentación está dañado, por favor llame al número del departamento de garantía que aparece en estas instrucciones.



# CONOZCA SU PARRILLA

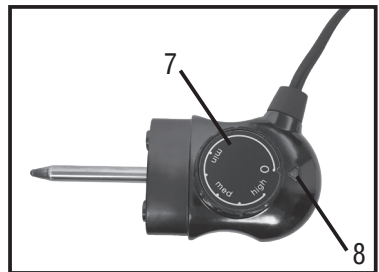
GFS0172SB

GFS0172BC



GFS0090SB

GFS0090BC



- † 1. Placa de cocción antiadherente  
(pieza no. GFS0172-01)  
(pieza no. GFS0090-01)
- 2. Enchufe de la sonda (no mostrado)
- † 3. Sonda del control de temperatura  
(pieza no. GFS0172-02)  
(pieza no. GFS0090-02)
- 4. Asa
- 5. Base
- † 6. Bandeja de goteo  
(pieza no. GFS0172-03)  
(pieza no. GFS0090-03)

- 7. Dial para ajustar la temperatura
- 8. Luz indicadora
- † 9. Pies de goma (debajo de la base)  
(pieza no. GFS0172-04)  
(pieza no. GFS0090-04)

**Nota:** † indica piezas removibles/  
reemplazables por el consumidor.  
El producto puede variar ligeramente del  
que aparece ilustrado.

# COMO USAR

Este producto es para uso doméstico solamente.

## PRIMEROS PASOS

- Retire todo material de empaque y cualquier etiqueta adherida al producto.
- Retire y conserve la literatura.
- Por favor, visite [www.prodprotect.com/georgeforeman](http://www.prodprotect.com/georgeforeman) para registrar su garantía.

### ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ

1. Lave la placa de cocción, bandeja de goteo y la base en agua caliente y líquido de fregar. Séquelas bien. No permita que la sonda se moje.

**Nota:** Cuando utilice la parrilla por primera vez, podrá notar humo o un ligero olor durante los primeros minutos si todavía queda aceite en las placas debido al proceso de fabricación. Esto es normal.

**Precaución:** La sonda del control de temperatura siempre debe estar completamente seca antes de usar.

2. Coloque la bandeja de goteo dentro de la base. (A)
3. Coloque la placa de cocción sobre la base. Ésta solo encaja bien cuando el extremo curvo de la placa de cocción está colocado sobre la indentación curva de la base. (B)

### PARA OPERAR

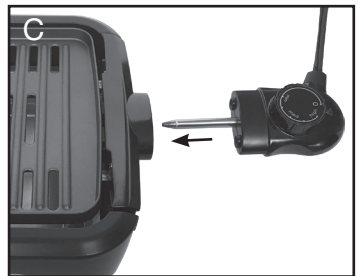
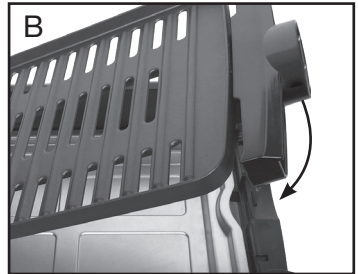
1. Inserte la sonda del control de temperatura en el enchufe de la sonda (C) y después enchufe el cable a un tomacorriente estándar.
2. Gire el dial de temperatura al ajuste deseado. Ver la Guía de Cocción para sugerencias. La luz indicadora se iluminará para indicar que la unidad está calentando.
3. Cuando la luz indicadora se apague, la unidad está lista para usar.
4. La luz indicadora se encenderá y apagará durante el ciclo de cocción para mantener la temperatura deseada.

### Consejos

- Para evitar ocasionar daño a la superficie antiadherente, no use aerosol antiadherente, utensilios afilados ni corte los alimentos sobre la superficie de cocción de la unidad. Use utensilios de silicona, goma resistente al calor o de madera.

### Precaución

- Debido a que el acabado de algunos mostradores es más afectado por el calor que otros, tenga el cuidado de no colocar la parrilla en superficies donde el calor pueda causar un problema.



- La superficie de cocción está caliente durante su uso.
- No use la parrilla sin la bandeja de goteo o la base.

## GUÍA DE COCCIÓN

El propósito de la siguiente tabla es para utilizarse solo como una guía. El tiempo de cocción dependerá del grosor de los alimentos. Asegúrese de que sus alimentos estén cocinados, USDA recomienda utilizar un termómetro de carne para comprobar el punto de cocción. Inserte el termómetro de carne en la parte más gruesa de la carne hasta que la temperatura se establezca.

ALIMENTO	AJUSTE DE TEMPERATURA (precalentar)	TIEMPO DE COCCIÓN (minutos)	NOTAS
Salchicha alemana	Alta	25-30 minutos	Este el tiempo de cocción para salchichas crudas. Si primero hierva la salchicha en agua (o cerveza) por 12 minutos, puede reducir el tiempo de cocción de 5 a 10 minutos.
Hamburguesas (4 onzas)- cocinadas a 140F	Alta	6-12 minutos	El tiempo de cocción varía debido al grosor de la hamburguesa y su nivel preferido de punto de cocción.
Bistecs (12 onzas)	Alta	8-15 minutos	El tiempo de cocción varía debido al grosor del bistec a y su nivel preferido de punto de cocción.
Salmón (6 onzas)	Alta	13-20 minutos	El tiempo de cocción varía debido al grosor del salmón.
Chuletas de cerdo (8 onzas): Entrecote de corte grueso	Alta	10-25 minutos	El tiempo de cocción varía debido al grosor de la chuleta de cerdo.
Pechuga de pollo (6 onzas)	Alta	15-25 minutos	El tiempo de cocción varía debido al grosor de la pechuga de pollo.
Vegetales (calabacín verde, calabacín amarillo, cebollas rojas y pimientos rojos)	Media o Alta	6-12 minutos	El tiempo de cocción varía debido al grosor de los vegetales.
Calentamiento de hamburguesa o panes de perros calientes	Baja o Media	4-6 minutos	Abra y coloque planos los panes. Gire el dial para calentar ambos lados a la mitad del ciclo de calentamiento.

Las parrillas modelos GFS0090SB and GFS0172SB producen hasta 80% menos humo que la parrilla para interior/inferior de George Foreman (GFO201) cuando se cocinan hamburguesas de res de 1/4 de libra (20% de grasa, 80% magra) con las placas de cocción y bandejas de goteo limpias.

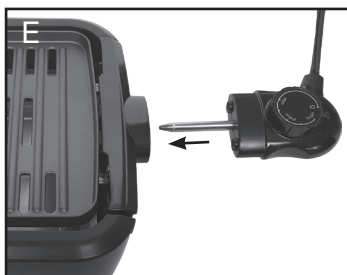
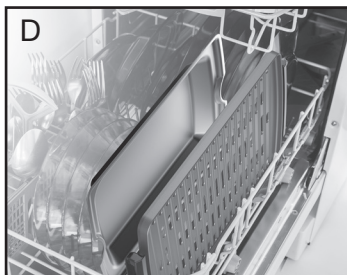
## CUIDADO Y LIMPIEZA



**Precaución: Para evitar una descarga eléctrica y quemaduras accidentales, desenchufe el aparato del tomacorriente antes de limpiarlo; permita que su parrilla se enfríe completamente.**

Este producto no contiene piezas que deban ser reparadas por el usuario. Solicite cualquier servicio a personal de servicio calificado.

1. Desenchufe, retire la sonda del control de temperatura y permita que la unidad se enfríe completamente antes de limpiarla.
2. Limpie la sonda del control de temperatura con un paño húmedo y seque bien. No sumerja la sonda en agua.
3. Retire la placa de cocción. Alce la bandeja de goteo para sacarla y vaciarla. Lave la base con agua caliente y líquido de fregar. La bandeja de goteo y la parrilla son aptas para la máquina lavaplatos. (D) o también pueden ser lavadas a mano. Séquelas bien. No sumerja la unidad en agua a no ser que la sonda se haya sacado del aparato.
4. No use estropajos de lana de acero ni limpiadores abrasivos en la superficie de cocción ya que estos pueden dañar el revestimiento antiadherente. Para eliminar alimentos pegados a la superficie de cocción, use un cepillo de cerdas plásticas o un estropajo de nylon.



## ALMACENAMIENTO

1. Cuando todas las piezas estén limpias y secas, inserte la sonda del control de temperatura en el enchufe para asegurar todas las piezas. (E)
2. Para ahorrar espacio, almacene la unidad sobre su costado, según es mostrado. (F)

## ¿NECESITA AYUDA?

### **Garantía limitada de TRES años (Solamente aplica en los Estados Unidos y el Canadá).**

Para servicio, reparaciones o cualquier pregunta sobre su electrodoméstico, por favor llame a nuestra Línea de Servicio al Cliente al 1-800-947-3745. Por favor, NO devuelva el producto al lugar donde lo compró. Además, por favor NO envíe el producto por correos al fabricante ni lo lleve a un centro de servicio. También puede consultar el sitio web que aparece en la portada de este manual.

### **¿Qué cubre mi garantía?**

- Su garantía cubre cualquier defecto de material o de mano de obra, siempre y cuando la responsabilidad de Spectrum Brands, Inc. no exceda el precio de compra del producto.

### **¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?**

- Su garantía se extiende por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

### **¿Qué tipo de asistencia provee mi garantía?**

- Su garantía le brinda un producto de reemplazo similar que sea nuevo o que ha sido restaurado de fábrica.

### **¿Cómo se puede obtener asistencia?**

- Conserve el recibo original de compra.
- Para servicio al cliente y para registrar su garantía, visite [www.prodprotect.com/georgeforeman](http://www.prodprotect.com/georgeforeman), o llame al número **1-800-947-3745**, para servicio al cliente
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado. **1-800-738-0245**.

### **¿Qué no cubre mi garantía?**

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

### **¿Cómo afecta a mi garantía la ley estatal?**

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

# PÓLIZA DE GARANTÍA

(Válida sólo para México)

## DURACIÓN

Spectrum Brands de México, SA de CV garantiza este producto por 3 años a partir de la fecha original de compra.

## ¿Qué cubre esta garantía?

- Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.
- Requisitos para hacer válida la garantía
- Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

## ¿Donde hago válida la garantía?

- Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

## Procedimiento para hacer válida la garantía

Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

## Excepciones

Esta Garantía no será válida cuando el producto:

- A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
- C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Spectrum Brands de México, SA de CV.

**Nota:** Usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

# INFORMACIÓN DE GARANTÍA Y SERVICIO AL CLIENTE

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. NO devuélva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

## **Tres Años de Garantía Limitada**

(No aplica en México, Estados Unidos y Canada)

### **¿Qué cubre la garantía?**

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

### **¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?**

- Por tres años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

### **¿Cómo se obtiene el servicio necesario?**

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

### **¿Cómo se puede obtener servicio?**

- Conserve el recibo original de compra.
- Para servicio al cliente y para registrar su garantía, visite [www.prodprotect.com/georgeforeman](http://www.prodprotect.com/georgeforeman), o llame al número 1-800-947-3745, para servicio al cliente
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado. 1-800-738-0245.

### **¿Qué aspectos no cubre esta garantía?**

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

### **¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?**

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

### **Argentina**

Atención al consumidor  
0800 444 7296  
Horario de atención:  
Lunes a viernes de 9 a 13 hs  
y de 14.30 a 17 hs.  
email: servicios@spectrumbrands.com  
Humboldt 2495 piso 3  
C.A.B.A. - Argentina

### **Chile**

Servicios Tecnico Hernandez.  
Av. Providencia 2529, Local 26.  
Santiago-Chile.  
Tlf: 56 222333271  
Email:  
servicioblackanddecker@gmail.com

### **Colombia**

Rayovac Varta S.A  
Carrera 17 Número 89-40  
Línea gratuita nacional  
018000510012

### **Costa Rica**

Aplicaciones Electromecanicas  
Calle 22 y 24 en Avenida 3 BLV de la torre  
Mercedes Benz  
200 mts norte y 50 mts este  
San José, Costa Rica  
Tel. (506) 2257-5716

### **Ecuador**

Servicio Master  
Dirección: Capitán Rafael  
Ramos OE 1-85 y Galo plaza Iasso.  
Tel (593) 2281-3882 / 2240-9870

### **El Salvador**

Sedeblack  
Calle San Antonio Abad, Colonia Lisboa  
No 2936  
San Salvador, Depto. de San Salvador  
Tel. (503) 2284-8374

### **Guatemala**

Kinal  
17 avenida 26-75, zona 11 Centro  
comercial Novicentro,  
Local 37 - Ciudad  
Guatemala  
Tel. (502)-2476-7367

### **Honduras**

Serviteca  
San Pedro Sula, B Los Andes, 2 calle-  
entre 11-12 Avenida  
Honduras  
Tel. (504) 2550-1074

### **México**

Artículo 123 # 95 Local 109 y 112  
Col. Centro, Cuauhtemoc,  
México, D.F.  
Tel. 01 800 714 2503

### **Nicaragua**

LRM ELECTRONICA  
Managua - Sinsa Altamira 1.5  
kilómetros al norte  
Nicaragua  
Tel. (505) 2270-2684

### **Panamá**

Supermarcas  
Centro comercial El dorado, Plaza  
Dorado, Local 2.  
Panama  
Tel. (507) 392-6231

### **Perú**

Servicio Central Fast Service  
Av. Angamos Este 2431  
San Borja, Lima Perú  
Tel. (511) 2251 388

### **Puerto Rico**

Buckeye Service  
Jesús P. Piñero #1013  
Puerto Nuevo, SJ PR 00920  
Tel.: (787) 782-6175

### **Republica Dominicana**

Prolongación Av. Rómulo  
Betancourt  
Zona Industrial de Herrera  
Santo Domingo, República  
Dominicana  
Tel.: (809) 530-5409

### **Venezuela**

Inversiones BDR CA  
Av. Casanova C.C.  
City Market Nivel Plaza Local 153  
Diagonal Hotel Melia,  
Caracas.  
Tel. (582) 324-0969



# VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CE GUIDE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION, IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

Lorsqu'on utilise des appareils électriques, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes :

- Lire toutes les instructions.
- Ne pas toucher aux surfaces chaudes. Utiliser les poignées ou les boutons de l'appareil.
- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec une minuterie externe ou un dispositif de télécommande séparé.
- Afin d'éviter les risques de décharge électrique, ne pas immerger le cordon, la fiche, la sonde de contrôle ou l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'un enfant ou lorsqu'un enfant s'en sert.
- Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas en marche et avant de le nettoyer. Le laisser refroidir avant d'installer ou de retirer des pièces, et avant de le nettoyer.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon sont abîmés, qui présente un problème de fonctionnement, ou qui est endommagé de quelque façon que ce soit. Communiquer avec le Service à la clientèle ou composer le numéro sans frais approprié indiqué dans le présent guide.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut causer des risques de blessures.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas laisser le cordon toucher aux surfaces chaudes ou pendre du rebord d'une table ou d'un comptoir.
- Ne pas placer l'appareil sur un brûleur au gaz ou électrique ou près d'un tel appareil, ni dans un four chaud.
- Faire preuve d'une grande prudence au moment de déplacer un appareil qui contient de l'huile chaude ou d'autres liquides chauds.
- Toujours fixer la sonde de contrôle à l'appareil d'abord, puis brancher le cordon dans la prise de courant. Pour débrancher l'appareil, régler le sélecteur de température à la position « O » (arrêt), puis retirer la fiche de la prise de courant.
- S'assurer que la plaque antiadhésive du gril, le plateau d'égouttage et la sonde sont correctement assemblés à la base (voir UTILISATION).
- N'utiliser cet appareil que pour les fonctions auxquelles il est destiné.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou dirigées par une personne responsable de leur sécurité pendant l'utilisation.
- Les enfants doivent être supervisés afin d'éviter qu'ils jouent avec l'appareil.
- Dans le cas du modèle GFS0172, utiliser uniquement la sonde de contrôle de température George Foreman (pièce no GFS0172-02). Dans le cas du modèle GFS0090, utiliser uniquement la sonde de contrôle de température George Foreman (pièce no GFS0090-02).

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

### FICHE MISE À LA TERRE

Par mesure de sécurité, le produit comporte une fiche mise à la terre qui n'entre que dans une prise à trois trous. Il ne faut pas neutraliser ce dispositif de sécurité. La mauvaise connexion du conducteur de terre présente des risques de secousses électriques. Communiquer avec un électricien certifié lorsqu'on se demande si la prise est bien mise à la terre.

### VIS INVIOLENT

Avertissement : Cet appareil comporte une vis inviolable prévenant le retrait du boîtier externe. Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas tenter de retirer le boîtier externe. L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Les réparations doivent être effectuées par un technicien autorisé seulement.

### CORDON D'ALIMENTATION

- a) Un cordon d'alimentation court est fourni pour éviter qu'un cordon long s'emmêle ou fasse trébucher.
- b) Des rallonges électriques sont disponibles et peuvent être utilisées avec prudence.
- c) En cas d'utilisation d'une rallonge :
  - 1) Le calibre indiqué de la rallonge doit être au moins aussi élevé que celui de l'appareil,
  - 2) si l'appareil est mis à la terre, la rallonge doit être de type mise à la terre avec 3 broches; et
  - 3) le cordon électrique doit être disposé de façon à ce qu'il ne pende pas du comptoir ou de la table, qu'il ne soit pas à la portée des enfants et qu'il ne fasse pas trébucher.

**Remarque :** Si le cordon d'alimentation est endommagé, veuillez communiquer avec le Service de la garantie dont les coordonnées figurent dans les présentes instructions.

## FAMILIARISATION AVEC VOTRE GRIL

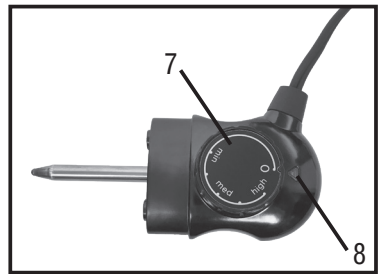
GFS0172SB

GFS0172BC



GFS0090SB

GFS0090BC



- † 1. Plaque de grillage antiadhésive  
(pièce no GFS0172-01)  
(pièce no GFS0090-01)
- 2. Logement de la sonde (non illustré)
- † 3. Sonde de contrôle  
(pièce no GFS0172-02)  
(pièce no GFS0090-02)
- 4. Poignée
- 8. Base
- † 6. Plateau d'égouttage  
(pièce no GFS0172-03)  
(pièce no GFS0090-03)
- 7. Cadran de réglage de la température
- 8. Témoin lumineux
- † 9. Pieds en caoutchouc (sous la base)  
(pièce no GFS0172-04)  
(pièce no GFS0090-04)

**Remarque:** † indique que la pièce est remplaçable par l'utilisateur/amovible. Le produit peut différer légèrement de celui qui est illustré.

# UTILISATION

Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.

## POUR COMMENCER

- Retirer tous les matériaux d'emballage et les autocollants sur le produit.
- Retirer et conserver la documentation.
- Visiter le [www.prodprotect.com/georgeforeman](http://www.prodprotect.com/georgeforeman) pour enregistrer la garantie.

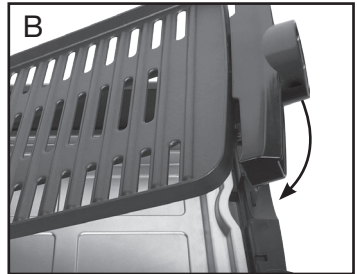
### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Laver la plaque de cuisson, le plateau d'égouttage et la base avec de l'eau tiède savonneuse. Bien sécher. Ne pas mouiller la sonde.

**Remarque :** À la première utilisation, il est possible que de la fumée ou une légère odeur se dégage du grill pendant les premières minutes si les plaques contiennent encore de l'huile appliquée durant la fabrication. Ce phénomène est normal.

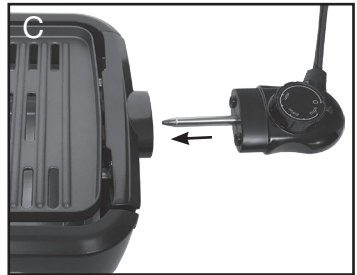
**Mise en garde :** La sonde de contrôle doit toujours être complètement sèche avant l'utilisation.

2. Placer le plateau d'égouttage dans la base. (A)
3. Placer la plaque de grillage sur la base. La plaque n'est correctement installée que si son extrémité incurvée repose dans le renforcement incurvé de la base. (B)



### UTILISATION

1. Brancher la sonde de contrôle dans sa prise (C), et brancher le cordon dans une prise électrique standard.
2. Régler le sélecteur de température à la position désirée. Voir le Guide de cuisson pour obtenir des suggestions. Le témoin lumineux s'allumera pour indiquer que l'appareil chauffe.
3. Lorsque le témoin lumineux s'éteint, l'appareil est prêt à utiliser.
4. Le témoin lumineux s'allumera et s'éteindra pendant la cuisson pour indiquer que l'appareil maintient la température désirée.



### Conseils

- Pour éviter d'endommager la surface antiadhésive, ne pas utiliser d'aérosol antiadhésif ou d'ustensiles tranchants, et ne pas découper d'aliments sur la surface de cuisson de l'appareil. Utiliser des ustensiles en silicone, en caoutchouc résistant à la chaleur ou en bois.

## Mise en garde

- Comme certaines surfaces de comptoir sont plus sensibles à la chaleur que d'autres, ne pas placer le gril sur des surfaces où la chaleur pourrait causer des dommages.
- Les surfaces du gril sont très chaudes durant l'utilisation.
- Ne pas utiliser le gril sans le plateau d'égouttage ou la base.

## GUIDE DE CUISSON

Le tableau suivant est fourni uniquement à titre indicatif. Le temps de cuisson dépend de l'épaisseur des aliments. Pour s'assurer que les aliments sont cuits, la USDA recommande d'utiliser un thermomètre à viande pour vérifier si les aliments ont atteint leur point de cuisson. Insérer le thermomètre à viande dans la partie la plus épaisse de la viande et attendre que la température se stabilise.

ALIMENTS	RÉGLAGE (préchauffage)	TEMPS (minutes)	NOTES
Saucisses bratwurst	Élevé	25 à 30 minutes	Temps de cuisson pour saucisses crues. Si vous faites d'abord bouillir les saucisses dans de l'eau (ou de la bière) pendant 12 minutes, vous pouvez réduire le temps de grillage à 5 à 10 minutes.
Hamburger (115 g/45 oz) – cuisson à 60 °C/140 °F	Élevé	6 à 12 minutes	Le temps varie en fonction de l'épaisseur du hamburger et de votre degré de cuisson préféré.
Bifteck (340 g/12 oz)	Élevé	8 à 15 minutes	Le temps varie en fonction de l'épaisseur du bifteck et de votre degré de cuisson préféré.
Saumon (170 g/6 oz)	Élevé	13 à 20 minutes	Le temps varie en fonction de l'épaisseur du saumon.
Côtelettes de porc (225 g/8 oz) – faux-filet épais	Élevé	10 à 25 minutes	Le temps varie en fonction de l'épaisseur de la côtelette de porc.
Poitrine de poulet (170 g/6 oz)	Élevé	15 à 25 minutes	Le temps varie en fonction de l'épaisseur de la poitrine de poulet.
Légumes (courgette, courge jaune, oignon rouge et poivron)	Moyen ou élevé	6 à 12 minutes	Le temps varie en fonction de l'épaisseur des tranches de légumes.
Réchauffer des pains à hamburger ou à hot-dog	Bas ou moyen	4 à 6 minutes	Petits pains ouverts et plats Tourner pour réchauffer les deux côtés à la mi-cuisson.

Les grils GFS0090SB et GFS0172SB produisent jusqu'à 80 % moins de fumée que le grill d'intérieur/d'extérieur George Foreman (GFO201) lors du grillage de burgers au bœuf de 113 g (1/4 lb) (20 % de matières grasses, 80 % de viande maigre) avec des plaques et des plateaux d'égouttage propres.

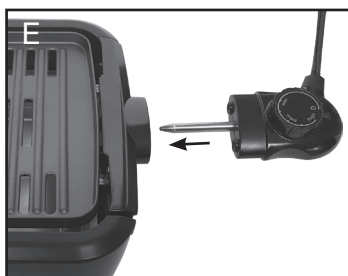
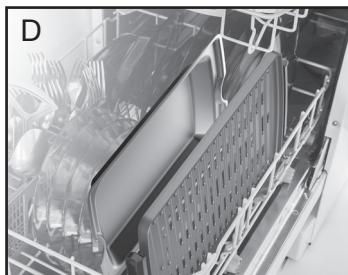
## ENTRETIEN ET NETTOYAGE



**Mise en garde : pour éviter les décharges électriques et les brûlures accidentelles, débrancher l'appareil de la prise de courant avant le nettoyage et laisser refroidir le grill complètement.**

Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. En confier la réparation à un technicien qualifié.

1. Débrancher, retirer la sonde de contrôle et laisser l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer.
2. Essuyer la sonde de contrôle à l'aide d'un linge humide et bien sécher. Ne pas immerger la sonde de contrôle dans l'eau.
3. Retirer la plaque de grillage. Retirer et vider le plateau d'égouttage. Laver la base à l'eau tiède savonneuse. Le plateau d'égouttage et le grill vont au lave-vaisselle (D) ou peuvent être lavés à la main. Bien sécher. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau avant que la sonde de contrôle n'ait été retirée.
4. Ne pas utiliser de laine d'acier ou d'autres produits nettoyants abrasifs sur les surfaces de cuisson, car ils pourraient endommager la surface antiadhésive. Pour retirer les aliments collés sur les surfaces de cuisson, utiliser une brosse en plastique ou un tampon à récurer en nylon.



## RANGEMENT

1. Une fois que toutes les pièces de l'appareil sont propres et sèches, insérer la sonde de contrôle dans sa prise pour que les pièces soient rassemblées. (E)
2. Pour économiser de l'espace, ranger l'appareil sur le côté, comme illustré. (F)



# RENSEIGNEMENTS DE GARANTIE ET SERVICE À LA CLIENTÈLE

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. **Ne pas** retourner le produit où il a été acheté. **Ne pas** poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

## **Garantie Limitée De 3 Ans (Valable seulement aux États-Unis et au Canada)**

### **Quelle est la couverture?**

- Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société. Applica se limite au prix d'achat du produit.

### **Quelle est la durée?**

- 3 année(s) à compter de la date d'achat initiale, avec une preuve d'achat.

### **Quelle aide offrons nous?**

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

### **Comment se prévaut-on du service?**

- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au [www.prodprotect.com/georgeforeman](http://www.prodprotect.com/georgeforeman), ou composer sans frais le **1-800 947-3745**, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.
- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au **1-800 738-0245**.

### **Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?**

- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

### **Quelles lois régissent la garantie?**

- Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

Sello del Distribuidor:

Fecha de compra:

Modelo:

**Código de fecha / Date Code / Le code de date:**

GFS0090SB 800 W 120 V ~ 60 Hz  
GFS0090BC 800 W 120 V ~ 60 Hz  
GFS0172SB 1350 W 120 V ~ 60 Hz

**Comercializado por:**

Spectrum Brands de México, SA de C.V  
Avenida 1° de Mayo No. 120  
Piso 7, Oficina 702.  
Colonia San Andres Atoto, C.P. 53500  
Naucalpan de Juárez, Estado de México, México

**Servicio y Reparación**

Art. 123 No. 95  
Col. Centro, C.P. 06050  
Deleg. Cuauhtemoc

**Servicio al Consumidor**

Venta de Refacciones  
y Accesorios  
01 800 714 2503

**Importado y Distribuido por:**

RAYOVAC ARGENTINA S.R.L. Humboldt 2495 Piso#  
3 C1425FUG) C.A.B.A. Argentina C.U.I.T NO. 30-  
70706168-1

**Importado por / Imported by:**

Spectrum Brands de México, SA de C.V  
Avenida 1° de Mayo No. 120  
Piso 7, Oficina 702.  
Colonia San Andres Atoto, C.P. 53500  
Naucalpan de Juárez, Estado de México, México

**Para atención de garantía marque:**

01 (800) 714 2503

**Importado por / Imported by:**

Household Products Chile Commercial Ltda  
Av. Del Valle 570, Ofic. 704  
Ciudad Empresarial, Huechuraba  
Santiago - Chile  
Fono: (562) 2571 3700

**Importado por / Imported by:**

Spectrum Brands Colombia S.A.  
Carrera 17 No.89-40  
Bogotá, Colombia  
Línea de atención al cliente: 018000510012

USA/Canada 1-800-947-3745  
Accessories/Parts 1-800-738-0245  
Register your product at [www.prodprotect.com/georgeforeman](http://www.prodprotect.com/georgeforeman)

EE.UU/Canadá 1-800-947-3745  
Accesorios/Partes 1-800-738-0245  
Registre su producto a [www.prodprotect.com/georgeforeman](http://www.prodprotect.com/georgeforeman)

EE.UU/Canadá 1-800-947-3745  
Accessoires/Pièces 1-800-738-0245  
inscrire votre produit en ligne, [www.prodprotect.com/georgeforeman](http://www.prodprotect.com/georgeforeman)

**Made in China.**

**Fabricado en China.**

**Fabriqué en Chine.**

® Registered Trademark and ™ Trademark of Spectrum Brands, Inc.

Los símbolos ® y ™, respectivamente, indican una marca registrada y una marca comercial de Spectrum Brands, Inc.

Les symboles ® et ™ indiquent respectivement une marque déposée et une marque de commerce de Spectrum Brands, Inc.